



القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

البنك التجاري (ش. م. ق)

المحتويات

القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة

الصفحة

١	تقرير مدقي الحسابات المستقلين
٢	بيان المركز المالي المختصر الموحد
٣	بيان الدخل المختصر الموحد
٤	بيان الدخل الشامل المختصر الموحد
٦-٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر الموحد
٧	بيان التدفقات النقدية المختصرة الموحدة
١٨-٨	إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة



كي بي إم جي
منطقة رقم ٢٥ الدائري الثالث
ص.ب: ٤٤٧٣، الدوحة
دولة قطر
تليفون: +٩٧٤ ٤٤٥٧ ٦٤٤٤
فاكس: +٩٧٤ ٤٤٤٢ ٥٦٢٦
الموقع الإلكتروني: www.kpmg.com.qa

تقرير مدققي الحسابات المستقلين عن مراجعة البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية إلى السادة أعضاء مجلس إدارة البنك التجاري (ش.م.ق.)

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ للبنك التجاري (ش.م.ق.) ("البنك") وشركاته التابعة (بشار إليهما معا بـ "المجموعة") والتي تتكون من:

- بيان المركز المالي المختصر الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦؛
- بيان الدخل المختصر الموحد للثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦؛
- بيان الدخل الشامل المختصر الموحد للثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر الموحد للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦؛
- بيان التدفقات النقدية المختصر الموحد للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦؛ و
- إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية.

إن مجلس إدارة البنك مسؤول عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" ولوائح مصرف قطر المركزي المعمول بها. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير حول هذه البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية استناداً إلى المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بمهام المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمنشأة". تشمل أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية على الاستفسار من المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات مراجعة تحليلية بالإضافة إلى إجراءات أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا من الحصول على التأكيد الذي يجعلنا على علم بكافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق. وعليه، فإننا لا نبيدي رأياً كمدققين.

النتيجة

استناداً إلى ما قمنا به من أعمال المراجعة، فإنه لم يتبادر إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ غير معدة، من كافة الجوانب الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" ولوائح مصرف قطر المركزي المعمول بها.

جوبال بالاسوبرامانيام
كي بي إم جي
سجل مراقبي الحسابات رقم (٢٥١)

١٨ أكتوبر ٢٠١٦
الدوحة
دولة قطر

كي بي إم جي فرع قطر، مسجلة لدى وزارة الاقتصاد والتجارة، دولة قطر كذراع لكي بي إم جي الشرق الأوسط وجنوب آسيا المحدودة، وهي عضو في شبكة شركات كي بي إم جي العالمية التعاونية (كي بي إم جي العالمية)، مؤسسة سويسرية.

البنك التجاري (ش.م.ق)

بيان المركز المالي المختصر الموحد

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

بالآلاف الريالات القطرية

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ مراجعة	ايضاحات
الموجودات			
٥,٤٢٣,٥٩٢	٥,٤٩٦,٨٥٦	٥,٤٨٣,٧٢٦	نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية
١٥,٨٣٠,٩٤٣	١٢,٠٨٩,١٤٤	١٥,٦٩٢,٩٥٨	أرصدة لدى بنوك
٧٦,٦٠١,٥٤٩	٧٣,٣٦٢,١٦٤	٧٥,٩٩٥,٢٣٢	٥ قروض وسلف للعملاء
١٥,٨٥٤,٢٤١	١٨,٣٨٤,٦٥٤	١٦,٢١٤,٠١٧	٦ استثمارات مالية
٤,٤٢٣,١٧٢	٤,٤٥٧,٤٧٥	٤,٥٠٥,١٠٥	٧ استثمارات في شركات زميلة والترتيب المشترك
١,٣٤٥,٣٨١	١,٢٩٠,١٦٦	١,٣٧٩,٢٧٨	٨ ممتلكات ومعدات
٦٣٨,٣٧٩	٦٢٠,٤١٧	٦٤٧,١٦٨	موجودات غير ملموسة
٣,٣٠٣,٧٩٧	٣,٤٦٣,٠٥٤	٤,٠٠٤,٩٣٨	موجودات أخرى
<u>١٢٣,٤٢١,٠٥٤</u>	<u>١١٩,١٦٣,٩٣٠</u>	<u>١٢٣,٩٢٢,٤٢٢</u>	إجمالي الموجودات
المطلوبات			
١٢,٤٥٦,٠٣٥	١٣,٦٩٣,٩٣٧	١٠,١٥٥,٧٥٧	٩ أرصدة من بنوك
٦٩,٧٨٧,٦٥٤	٦٤,١١٩,٦٣٢	٦٦,٧٢٩,٧٣١	١٠ ودائع عملاء
٨,٤٤٩,٣٣٧	٩,٧٣١,٠٩٥	١١,٧٧١,٨٠١	١١ سندات دين
١٢,٠٧٤,٤١٧	١٠,٧٠٤,٠٧٧	١١,٢٩٥,٨٦٣	١٢ قروض أخرى
٣,٣٥٤,٩٣١	٣,٥٦٤,١٣٩	٥,١٢٦,٧٥٣	مطلوبات أخرى
<u>١٠٦,١٢٢,٣٧٤</u>	<u>١٠١,٨١٢,٨٨٠</u>	<u>١٠٥,٠٧٩,٩٠٥</u>	إجمالي المطلوبات
حقوق الملكية			
٣,٢٦٦,٢٩٢	٣,٢٦٦,٢٩٢	٣,٢٦٦,٢٩٢	١٣ رأس المال
٨,٨٢٠,٢٩٤	٨,٨٢٠,٢٩٤	٨,٨٢٧,٧٩٨	احتياطي قانوني
٢٦,٥٠٠	٢٦,٥٠٠	٢٦,٥٠٠	احتياطي عام
١,٧٨٧,٣٠٨	١,٨٦٨,١٨٧	١,٧٨٧,٣٠٨	احتياطي مخاطر
(٧٠,٣٠٥)	(٢٨,٧٠٣)	٣١,٦٥٧	احتياطيات القيمة العادلة
(٨٠٤,٩٩٥)	(٨٦٥,٧٦٤)	(٧٦٩,٧٢٨)	احتياطي تحويل العملات الأجنبية
١,١٣٩,٨٨٧	١,١٣٢,٤١٣	١,٢١٩,١٦٧	احتياطيات أخرى
(٦٥١,٠٥٢)	(٦٢٩,٢٩٤)	(٨٠٩,٩٢٠)	١٤ حقوق أخرى
١,٢٣٩,٥٢٦	١,٢٦٠,٦٥٦	٦٧٢,٢٠٠	أرباح مدورة
<u>١٤,٧٥٣,٤٥٥</u>	<u>١٤,٨٥٠,٥٨١</u>	<u>١٤,٢٥١,٢٧٤</u>	إجمالي حقوق الملكية العائد لحاملي حقوق ملكية البنك
٥٤٥,٢٢٥	٥٠٠,٤٦٩	٥٩١,٢٤٣	المساهمات غير المسيطرة
٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	١٥ الأدوات المؤهلة لرأس مال اضافي
<u>١٧,٢٩٨,٦٨٠</u>	<u>١٧,٣٥١,٠٥٠</u>	<u>١٨,٨٤٢,٥١٧</u>	اجمالي حقوق الملكية
<u>١٢٣,٤٢١,٠٥٤</u>	<u>١١٩,١٦٣,٩٣٠</u>	<u>١٢٣,٩٢٢,٤٢٢</u>	إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

تم اعتماد هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة من جانب مجلس الإدارة بتاريخ ١٨ أكتوبر ٢٠١٦ ووقعها بالنيابة عن المجلس كل من:


السيد/ جوزيف إبراهيم
الرئيس التنفيذي


السيد / عمر حسين الفردان
عضو مجلس الإدارة


السيد/ حسين إبراهيم الفردان
نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٢٢ جزءا من القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

للتسعة أشهر المنتهية في		للتلاثة أشهر المنتهية في		إيضاحات
٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	
مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	
٣,٢٠٠,٤٥١	٣,٤٢٥,٠٦٩	١,٠٩٤,٦١٧	١,١٣١,٥١٨	إيرادات فوائد
(١,٢٩٦,٨٩٥)	(١,٦٢٤,٢٩١)	(٤٤٣,٣٦٣)	(٥٦٨,٣٦٨)	مصروفات فوائد
١,٩٠٣,٥٥٦	١,٨٠٠,٧٧٨	٦٥١,٢٥٤	٥٦٣,١٥٠	إجمالي إيرادات الفوائد
٩٨٩,١٢١	٧٨٠,٨٧١	٣٢٥,٥١٤	٢٥١,١٥٦	إيرادات رسوم وعمولات
(٢٢٢,٣٩٤)	(٢٢٨,٦٣١)	(٧٩,٢٥١)	(٨٠,٤١٤)	مصروفات رسوم وعمولات
٧٦٦,٧٢٧	٥٥٢,٢٤٠	٢٤٦,٢٦٣	١٧٠,٧٤٢	صافي إيرادات رسوم وعمولات
١٢٨,١٣٦	١٤٣,٦٣٠	٣٤,٣٣٦	٧٣,١٢٢	صافي ربح صرف عملات أجنبية
٩٠,٢٧١	١٥٢,٤٨٢	١٥,٦٥٥	٧٠,١٧٤	إيرادات استثمارات مالية
١٦٩,٧٠٠	٨٤,٣٧٥	٣٦,٢٧٥	٢٣,٨٥٢	إيرادات تشغيلية أخرى
٣,٠٥٨,٣٩٠	٢,٧٣٣,٥٠٥	٩٨٣,٧٨٣	٩٠١,٠٤٠	صافي الإيرادات التشغيلية
(٦٤٣,٨٣٨)	(٦٤٦,٤٦٤)	(٢١٩,٣٢١)	(٢٠٥,١٩٩)	تكاليف الموظفين
(١٠٩,٧٧٣)	(١٠٥,٢٣٨)	(٣٤,٣٥٩)	(٣٤,٨٦٩)	إهلاك
(٣٩,٣٢٥)	(٤٠,٨٩٢)	(١٣,١١٢)	(١٣,٧٧٦)	اطفاء موجودات غير ملموسة
(٢٥,٤٩٤)	(٦٨,٠٥١)	(١٣,٣٣٧)	(١٨,٢٠٨)	خسارة انخفاض في قيمة استثمارات مالية
(٥٤٣,٧٧٨)	(١,١٠٧,٨٠٩)	(١٦٧,٥٩٠)	(٥٠٤,٩٢٨)	صافي خسارة انخفاض في القروض والسلف للعملاء
(٤٦٢,٦٧٨)	(٤٤٢,٨٢٥)	(١٦٥,٤٩٧)	(١٥٠,٤٥٩)	مصروفات أخرى
١,٢٣٣,٥٠٤	٣٢٢,٢٢٦	٣٧٠,٥٦٧	(٢٦,٣٩٩)	الربح قبل حصة النتائج من شركات زميلة
١٥١,٥٩٢	١٥٨,٦٧٠	(٦٥,٠٢٧)	٤٥,٦١١	الحصة من نتائج شركات زميلة
١,٣٨٥,٠٩٦	٤٨٠,٨٩٦	٣٠٥,٥٤٠	١٩,٢١٢	الربح قبل الضريبة
(٤٤,٢٧٠)	١٠,١٠٩	(١٦,٣١٧)	(١٠,٥٤٩)	مصروفات ضريبة الدخل
١,٣٤٠,٨٢٦	٤٩١,٠٠٥	٢٨٩,٢٢٣	٨,٦٦٣	الربح للفترة
١,٣٠٠,٥٥٤	٤٩٩,٣٤٦	٢٧٥,٩٢٩	(١,٠٣٦)	منسوب إلى:
٤٠,٢٧٢	(٨,٣٤١)	١٣,٢٩٤	٩,٦٩٩	حاملي حقوق ملكية البنك
١,٣٤٠,٨٢٦	٤٩١,٠٠٥	٢٨٩,٢٢٣	٨,٦٦٣	المساهمات غير المسيطرة
				الربح للفترة
٣,٧١	١,٠٤	٠,٧٥	(٠,١٩)	العائدات على السهم
				العائد الأساسي والمخفض (الخسارة) للسهم (ريال قطري) ١٧

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٢٢ جزءا من القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة

للتسعة أشهر المنتهية في		للتلاثة أشهر المنتهية في		إيضاحات
٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	
مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	
١,٣٤٠,٨٢٦	٤٩١,٠٠٥	٢٨٩,٢٢٣	٨,٦٦٣	الربح للفترة
الدخل الشامل الآخر للفترة				
(٦٠٥,٨٣٥)	٤٣,٨٠٧	(٢٤٥,١٩٧)	(٤٩,٣٤٨)	البنود التي يعاد أو قد يعاد تصنيفها لاحقاً للربح أو الخسارة:
(٢٣,٦٧٥)	٢,٦٥٢	(٢٥,١٦٢)	٤,٢١٧	فروق تحويل العملات الأجنبية من عمليات تشغيلية أجنبية
(٤٧,٥٥٨)	١٥٢,٥٥٣	(٦٧,٧٦١)	٢١,٨٦٠	الحصة من الدخل الشامل الآخر من الاستثمار في شركات
(٥٢,٥٨١)	(٥٣,٢٤٣)	(٦,٠١٣)	(٢٧,١٦١)	زميلة
(٧٢٩,٦٤٩)	١٤٥,٧٦٩	(٣٤٤,١٣٣)	(٥٠,٤٣٢)	تحوط التدفق النقدي:
٦١١,١٧٧	٦٣٦,٧٧٤	(٥٤,٩١٠)	(٤١,٧٦٩)	صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع:
				- التغير في القيمة العادلة
				- المبلغ المحول الى الأرباح والخسائر
				الدخل الشامل الآخر للفترة
				إجمالي الدخل الشامل للفترة
٧٢٢,١٠٧	٦٣٦,٥٧٥	(٢٢,٩٧٠)	(٣٧,٢٦٥)	منسوب إلى:
(١١٠,٩٣٠)	١٩٩	(٣١,٩٤٠)	(٤,٥٠٤)	حاملي حقوق ملكية البنك
٦١١,١٧٧	٦٣٦,٧٧٤	(٥٤,٩١٠)	(٤١,٧٦٩)	المساهمات غير المسيطرة
				إجمالي الدخل الشامل الآخر للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءاً من القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر الموحد
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

بآلاف الريالات القطرية

إيضاحات	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي عام	احتياطي مخاطر القيمة العادلة	احتياطي العملات الأجنبية	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	احتياطيات أخرى	حقوق أخرى	أرباح مدورة	إجمالي حقوق الملكية العائد الى حاملي حقوق ملكية البنك	المساهمات غير المسيطرة	الأدوات المؤهلة لرأس مال اضافي	مجموع حقوق الملكية
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦	٣,٢٦٦,٢٩٢	٨,٨٢٠,٢٩٤	٢٦,٥٠٠	١,٧٨٧,٣٠٨	(٧٠,٣٠٥)	(٨٠٤,٩٩٥)	١,١٣٩,٨٨٧	(٦٥١,٠٥٢)	١,٢٣٩,٥٢٦	١٤,٧٥٣,٤٥٥	٥٤٥,٢٢٥	٢,٠٠٠,٠٠٠	١٧,٢٩٨,٦٨٠
إجمالي الدخل الشامل للفترة	-	-	-	-	-	-	-	-	٤٩٩,٣٤٦	٤٩٩,٣٤٦	(٨,٣٤١)	-	٤٩١,٠٠٥
ربح الفترة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الدخل الشامل الآخر	-	-	-	-	١٠١,٩٦٢	٣٥,٢٦٧	-	-	-	١٣٧,٢٢٩	٨,٥٤٠	-	١٤٥,٧٦٩
اجمالي الدخل الشامل للفترة	-	-	-	-	١٠١,٩٦٢	٣٥,٢٦٧	-	-	٤٩٩,٣٤٦	٦٣٦,٥٧٥	١٩٩	-	٦٣٦,٧٧٤
محول إلى احتياطي قانوني	-	٧,٥٠٤	-	-	-	-	-	-	(٧,٥٠٤)	-	-	-	-
محول إلى احتياطي المخاطر الأرباح من الأدوات المؤهلة لرأس المال الاضافي	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
صافي الحركة في الاحتياطيات الأخرى	-	-	-	-	-	-	٧٩,٢٨٠	-	(٧٩,٢٨٠)	-	-	-	-
التعاملات مع مالكي حقوق الملكية، معترف بها مباشرة في حقوق الملكية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مساهمات من ومدفوعات لمالكي حقوق الملكية:	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
زيادة في رأس المال	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
أرباح موزعة عن عام ٢٠١٥	١٦	-	-	-	-	-	-	-	(٩٧٩,٨٨٨)	(٩٧٩,٨٨٨)	-	-	(٩٧٩,٨٨٨)
إصدار أسهم زيادة لعام ٢٠١٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
خيار البيع على المساهمات غير المسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(١٥٨,٨٦٨)	-	-	(١٥٨,٨٦٨)
إجمالي المساهمات من والمدفوعات لمالكي حقوق الملكية	-	-	-	-	-	-	-	-	(١٥٨,٨٦٨)	(١,١٣٨,٧٥٦)	٤٥,٨١٩	-	(١,٠٩٢,٩٣٧)
صافي الحركة في المساهمات غير المسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	٣,٢٦٦,٢٩٢	٨,٨٢٧,٧٩٨	٢٦,٥٠٠	١,٧٨٧,٣٠٨	٣١,٦٥٧	(٧٦٩,٧٢٨)	١,٢١٩,١٦٧	(٨٠٩,٩٢٠)	٦٧٢,٢٠٠	١٤,٢٥١,٢٧٤	٥٩١,٢٤٣	٤,٠٠٠,٠٠٠	١٨,٨٤٢,٥١٧

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٢٢ جزءا من القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر الموحد
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

بآلاف الريالات القطرية

مجموع حقوق الملكية	الأدوات المؤهلة لرأس مال إضافي	المساهمات غير المسيطره	إجمالي حقوق الملكية العائد الو حاملي حقوق ملكية البنك	أرباح مدورة	حقوق اخرى	احتياطات أخرى	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي مخاطر	احتياطي عام	احتياطي قانوني	إيضاحات رأس المال	
١٧,٦٩٦,١١٣	٢,٠٠٠,٠٠٠	٦٦٧,٧٧٧	١٥,٠٢٨,٣٣٦	١,٤٤٩,٣١٣	(٧٢٣,٧٢١)	١,٠٩٨,٠٩٠	(٤١٤,١٣١)	٩١,٠٠٣	١,٧٠٨,٦٣٢	٢٦,٥٠٠	٨,٨٢٠,٢٩٤	٢,٩٦٩,٣٥٦	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥ إجمالي الدخل الشامل للفترة
١,٣٤٠,٨٢٦	-	٤٠,٢٧٢	١,٣٠٠,٥٥٤	١,٣٠٠,٥٥٤	-	-	-	-	-	-	-	-	ربح الفترة
(٧٢٩,٦٤٩)	-	(١٥١,٢٠٢)	(٥٧٨,٤٤٧)	-	-	-	(٤٥٤,٦٣٣)	(١٢٣,٨١٤)	-	-	-	-	الدخل الشامل الآخر
٦١١,١٧٧	-	(١١٠,٩٣٠)	٧٢٢,١٠٧	١,٣٠٠,٥٥٤	-	-	(٤٥٤,٦٣٣)	(١٢٣,٨١٤)	-	-	-	-	اجمالي الدخل الشامل للفترة
-	-	(٣٩,٨٩٠)	٣٩,٨٩٠	(١١٩,٦٦٥)	-	-	-	-	١٥٩,٥٥٥	-	-	-	محول إلى احتياطي المخاطر
-	-	-	-	(٣٤,٣٢٣)	-	٣٤,٣٢٣	-	-	-	-	-	-	صافي الحركة في الاحتياطات الأخرى
التعاملات مع مالكي حقوق الملكية، معترف بها مباشرة في حقوق الملكية													
مساهمات من ومدفوعات لمالكي حقوق الملكية:													
زيادة في رأس المال													
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٦
(١,٠٣٩,٢٧٥)	-	-	(١,٠٣٩,٢٧٥)	(١,٠٣٩,٢٧٥)	-	-	-	-	-	-	-	-	١٦
-	-	-	-	(٢٩٦,٩٣٦)	-	-	-	-	-	-	-	٢٩٦,٩٣٦	١٦
٩٤,٤٢٧	-	-	٩٤,٤٢٧	-	٩٤,٤٢٧	-	-	-	-	-	-	-	خيار البيع على المساهمات غير المسيطرة
(٩٤٤,٨٤٨)	-	-	(٩٤٤,٨٤٨)	(١,٣٣٦,٢١١)	٩٤,٤٢٧	-	-	-	-	-	-	٢٩٦,٩٣٦	إجمالي المساهمات من والمدفوعات لمالكي حقوق الملكية
(١١,٣٩٢)	-	(١٦,٤٨٨)	٥٠,٩٦	٩٨٨	-	-	-	٤,١٠٨	-	-	-	-	صافي الحركة في المساهمات غير المسيطرة
١٧,٣٥١,٠٥٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٤٦٩	١٤,٨٥٠,٥٨١	١,٢٦٠,٦٥٦	(٦٢٩,٢٩٤)	١,١٣٢,٤١٣	(٨٦٥,٧٦٤)	(٢٨,٧٠٣)	١,٨٦٨,١٨٧	٢٦,٥٠٠	٨,٨٢٠,٢٩٤	٣,٢٦٦,٢٩٢	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٢٢ جزءا من القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية المختصرة الموحدة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

بالآلاف الريالات القطرية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة	لتسعة أشهر المنتهية في	
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ مراجعة
١,٤٦٩,٣٠٧	١,٣٨٥,٠٩٦	٤٨٠,٨٩٦
٨٤١,٨٣٦	٥٤٣,٧٧٨	١,١٠٧,٤٨٠
٥٦,٣٥٥	٢٥,٤٩٤	٦٨,٠٥١
١٣٦,٣٢٧	١٠٩,٧٧٣	١٠٥,٢٣٨
٥٢,٥٦٢	٣٩,٣٢٥	٤٠,٨٩٢
٦٤,٨٥١	١٧,٣٢٨	٥١,٥٣٧
١,٣٣٢	١,٢٨٩	(١٢)
(٨٦,٦٣٦)	(٧٣,٧٢٠)	(١٣٧,٣٥١)
(٨٩,٧٦١)	(٨٩,٧٦١)	(١٤٦)
(١٠٩,٠٦٦)	(١٥١,٥٩٢)	(١٥٨,٦٧٠)
٢,٣٣٧,١٠٧	١,٨٠٧,٠١٠	١,٥٥٨,٢٤٤
(٦٩٦,٥٣٨)	(١,١٠٣,٧٧٥)	١٩٥٧٦٦٨
(٨,٨٧٥,٦٦٣)	(٥,٩٤٩,٣٠١)	(٧٤,٠٢٩)
(١٣١,٢٠٠)	(٢٩٩,٣٣٨)	(٧١٣,٥٨١)
(١,٣٣١,٥٠٦)	(٦٧,٦١٢)	(٢,٢٧٥,١٥٤)
١٠٠,٤٢,٢٢٨	٤,٧٣٢,٦٥٣	(٢,٨٩٨,٩٥٠)
١١٨,٤٣٠	٥٣٥,٩٣٦	١,٦١١,٢٧٩
(٤٨,٥٠٥)	(٤٨,٥٠٥)	(٣٥,٨٤١)
١,٤١٤,٣٥٣	(٣٩٢,٩٣٢)	(١,٥٣٦,٣٦٤)
(١٥,١٠١,١٨٧)	(١٣,٤٢٧,٤٦٣)	(٩,٢٧٥,٩١٠)
١١٧,٢٦٩	١١٧,٢٦٩	٧٩,٣٩٠
١٠,٤٤٨,٠٠٧	٦,٣١٢,٨٧٥	٩,١٤٣,١١٥
(٢٣٣,٣٣١)	(١٤٨,١٧٣)	(١٥١,١٧٠)
١٢٥,٧٥٠	١٢٥,٩٢١	٢٤,٢٠٧
(٤,٦٤٣,٤٩٢)	(٧,٠١٩,٥٧١)	(٢٠٢,٣٦٨)
٤٠٣,٤٢٧	١,١٨٥,٥٨٤	٣,٩٩٢,٢٧٥
(١,٣٩٩,٧٣٢)	(٥٣,٠٧٦٨)	(١٨٣,٠٧٢)
(٦,٥٣٩,١٢٧)	(١,٩٧١,٩٦٦)	(٣,٥١١,١٣٦)
٩,٨١٩,٠٠٢	٤,٢١٧,٧٣٠	٢,٣٠٢,١٨٨
-	-	٢,٠٠٠,٠٠٠
(١,٠٣٩,٢٧٥)	(١,٠٣٩,٢٧٥)	(٩٧٩,٨٨٨)
١,٢٤٤,٢٩٥	١,٨٦١,٣٠٥	٣,٦٢٠,٣٦٧
(١,٩٨٤,٨٤٤)	(٥,٥٥١,١٩٨)	١,٨٨١,٦٣٥
١٧٤,٤٠٥	(٢٨٢,٧٧١)	٢٨,٠١٤
١٢,٧٤٩,٦٧٧	١٢,٧٤٩,٦٧٧	١٠,٩٣٩,٦٣٨
١٠,٩٣٩,٢٣٨	٦,٩١٥,٧٠٨	١٢,٨٤٨,٨٨٧
١,٦٨٣,٧٤٩	١,١٥٦,٠٥٨	١,٤٧٥,٠٧١
٤,٣١٣,٩٧٠	٣,٠٥٥,١٩٦	٣,٤١١,٧٥٥
١٩,٥٨٠	١٧,٨٤٠	١٥,١١٩

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٢٢ جزءا من القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

١ المنشأة الصادر عنها التقرير

تأسس البنك التجاري القطري (ش.م.ق.) ("البنك") بدولة قطر في ١٩٧٤ كشركة مساهمة عامة بموجب المرسوم الأميري رقم ٧٣ لسنة ١٩٧٤. رقم السجل التجاري للبنك هو ١٥٠. عنوان البنك المسجل هو صندوق بريد ٣٢٣٢ بمدينة الدوحة في دولة قطر. تشمل البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة للبنك وشركاته التابعة (ويشار إليها مجتمعة بـ"المجموعة"). تعمل المجموعة بصفة أساسية في الأعمال المصرفية وأعمال السمسة وأعمال البطاقات الائتمانية وتعمل من خلال مقرها الرئيسي وشركاتها التابعة وفروعها.

الشركات التابعة الأساسية للمجموعة هي كما يلي:

النسبة المئوية للملكية	النسبة المئوية للملكية	أنشطة الشركة	رأس مال الشركة	بلد التأسيس	اسم الشركة التابعة
٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦				
٧٤.٨٧%	٧٥%	خدمات مصرفية	٦٢٠,٠٠٠,٠٠٠ ليرة تركية	تركيا	الترناتيف بنك ("ايه بنك")
١٠٠%	١٠٠%	خدمات السمسة	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال قطري	قطر	البنك التجاري للخدمات المالية
١٠٠%	١٠٠%	شركة قابضة	٢٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أميركي	برمودا	أورينت ١ ليميتد
		أعمال البطاقات		سلطنة	
١٠٠%	١٠٠%	الائتمانية	٥٠٠,٠٠٠ ريال عماني	عمان	جلوبال كارد سرفيسز ذ.م.م
		إصدار سندات دين			
١٠٠%	١٠٠%	للبنك	١,٠٠٠ دولار امريكي	برمودا	سي بي كيو فاينانس ليميتد

٢ أساس الإعداد

(أ) فقرة الالتزام

أعدت القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" ولوائح مصرف قطر المركزي المعمول بها.

القوائم المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات الضرورية لاعداد البيانات المالية السنوية الموحدة ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. كما أن النتائج المالية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ ليست بالضرورة مؤشرا للنتائج المالية المتوقعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

(ب) استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة من الإدارة استخدام أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية وقيم الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات، هذا وقد تختلف القيم الحقيقية عن هذه التقديرات.

إن الافتراضات المستخدمة من قبل الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية والتقديرات الهامة تتماشى مع تلك المتبعة في إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

(ج) إدارة المخاطر المالية

إن أغراض و سياسات المجموعة لإدارة المخاطر المالية تتماشى مع تلك المذكورة في القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

ان السياسات والأساليب المحاسبية المتبعة في اعداد هذه القوائم المرحلية المختصرة الموحدة مطابقة للسياسات والأساليب المحاسبية المتبعة في اعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ، باستثناء ما هو مذكور أدناه :

قامت المجموعة خلال الفترة بتطبيق التعديلات التالية على المعايير عند إعداد المعلومات المالية المختصرة الموحدة المرحلية. لم يكن للتعديلات أدناه أي أثر جوهري على المجموعة.

- المحاسبة عن الاستحواذ على حصص في عمليات مشتركة (التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١)
- توضيح على طرق الإهلاك والإطفاء المقبولة (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨)
- الزراعة: نباتات منتجة (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٤١)
- التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية دورة ٢٠١٢-٢٠١٤ - معايير مختلفة
- كيانات الاستثناء: تطبيق استثناء التوحيد (التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢، ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨)
- مبادرة الإفصاح (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١)

تم إصدار المعايير والتعديلات الجديدة التالية ولكنها لم تصبح سارية المفعول حتى الان. تقوم المجموعة حاليا بتقييم أثر هذه المعايير والتعديلات الجديدة.

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩- الأدوات المالية (يسري اعتبارا من ١ يناير ٢٠١٨).
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥- الإيرادات من العقود مع العملاء (يسري اعتبارا من ١ يناير ٢٠١٨).
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦- عقود الإيجار (يسري اعتبارا من ١ يناير ٢٠١٩)
- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٧- مبادرات الإفصاح (تسري اعتبارا من ١ يناير ٢٠١٧)
- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ - الاعتراف بالموجودات مؤجلة الضريبة عن الخسائر غير المحققة (تسري اعتبارا من ١ يناير ٢٠١٧)

٤ القطاعات التشغيلية

تتكون الأصول والالتزامات للقطاع من أصول والتزامات العمليات التشغيلية والتي تدار من قبل قطاع التشغيل، والإيرادات أو المصاريف تنسب وفقا لأصول والتزامات المساهمين. والجدول أدناه يوضح ملخص أداء القطاعات التشغيلية :

الشركات التابعة

البنك التجاري

المجموع	غير موزع	اخرى	ABank	الاجمالي	بنوك		٣٠ سبتمبر ٢٠١٦
					بنوك الشركات	بنوك الأفراد	
١,٨٠٠,٧٧٨	(٤٤٤,١٩٦)	٢,٦٨٠	٣٣٠,٧٢٠	١,٥١١,٥٧٤	٥٧٦,٥٨٨	٩٣٤,٩٨٦	صافي إيرادات الفوائد
٩٣٢,٧٢٧	٥٥,٥٥٨	١٦,٧٨١	٩٠,٢٨٩	٧٧٠,٠٩٩	٣٠٧,٠٢٩	٤٦٣,٠٧٠	صافي رسوم وعملات وإيرادات اخرى
٢,٧٣٣,٥٠٥	١١,٣٦٢	١٩,٤٦١	٤٢١,٠٠٩	٢,٢٨١,٦٧٣	٨٨٣,٦١٧	١,٣٩٨,٠٥٦	إيراد القطاع
(٦٨,٠٥١)	-	-	-	(٦٨,٠٥١)	-	(٦٨,٠٥١)	مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات المالية
(١,١٠٧,٨٠٩)	-	٣١٩	(١٨٤,٣٧٨)	(٩٢٣,٧٥٠)	(١٨٩,٧٩٧)	(٧٣٣,٩٥٣)	صافي مخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات المقدمة للعملاء
٣٣٢,٣٣٥	(٣٥,٤٦٧)	٥,٦٣٩	(٣٣,٣٧٠)	٣٩٥,٥٣٣			أرباح القطاع
١٥٨,٦٧٠		-					حصة في نتائج الشركات الزميلة
٤٩١,٠٠٥							صافي الربح خلال العام
							معلومات اخرى
١١٩,٤١٧,٣١٧	٥,٤٠٩,١٢١	٢٧١,٥٨٢	١٨,١٧٧,١٢١	٩٥,٥٥٩,٤٩٣	٢٠,٠٦٤,١٦٦	٧٥,٤٩٥,٣٢٧	الأصول
٤,٥٠٥,١٠٥	-	-	-	-	-	-	الاستثمار في الشركات الزميلة
١٠٥,٠٧٩,٩٠٥	١,٠٠٨,٣٠٨	٥٤,١٤٢	١٦,٧٨٦,٩٦٠	٨٧,٢٣٠,٤٩٥	١٨,٠٩٦,١٣٨	٦٩,١٣٤,٣٥٧	الالتزامات
٢٨,٨٤٧,٣٠٥	-	٥٧١,٣٤٣	٤,١٣١,٦٨٩	٢٤,١٤٤,٢٧٣	١,١١٨,٦٧١	٢٣,٠٢٥,٦٠٢	بنود محتملة

* المعاملات بين شركات المجموعة استبعدت من هذه البيانات القطاعية (الأصول ١,٣٨٦ مليون ريال قطري ، الالتزامات : ٣٥٧ مليون ريال قطري) .

٤ القطاعات التشغيلية (تابع)

المجموع	الشركات التابعة				البنك التجاري		٣٠ سبتمبر ٢٠١٥
	غير موزع	اخرى	ABank	الاجمالي	بنوك الأفراد	بنوك الشركات	
١,٩٠٣,٥٥٦	(٥٤,١٧٦)	٢,٤٦٢	٤٢٠,٢٢٩	١,٥٣٥,٠٤١	٦٤١,٩٢٥	٨٩٣,١١٦	صافي إيرادات الفوائد
١,١٥٤,٨٣٤	١٣٥,٧٠١	١٩,٥٢١	٢٢٩,٤٩١	٧٧٠,١٢١	٣٤٤,٦٥٨	٤٢٥,٤٦٣	صافي رسوم وعملات وإيرادات اخرى
٣,٠٥٨,٣٩٠	٨١,٥٢٥	٢١,٩٨٣	٦٤٩,٧٢٠	٢,٣٠٥,١٦٢	٩٨٦,٥٨٣	١,٣١٨,٥٧٩	إيراد القطاع
(٢٥,٤٩٤)	-			(٢٥,٤٩٤)	-	(٢٥,٤٩٤)	مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات المالية
(٥٤٣,٧٧٨)	-	(٣٢٦)	(١١٩,٤٤٦)	(٤٢٤,٠٠٦)	(٩٣,٥٠٢)	(٣٣٠,٥٠٤)	صافي مخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات المقدمة للعملاء
١,١٨٩,٢٣٤	٣٦,١٢٢	٧,٨٩٤	١٥٩,٩٤٠	٩٨٥,٢٧٨			أرباح القطاع
١٥١,٥٩٢							حصة في نتائج الشركات الزميلة
١,٣٤٠,٨٢٦							صافي الربح خلال العام
							معلومات اخرى
١١٤,٧٠٦,٤٥٥	٤,٩٤١,٦٤٥	٣٢٢,٣٨٣	١٧,٤٨٦,٨٢٨	٩١,٩٥٥,٥٩٩	١٩,٦٧٢,٥٦٨	٧٢,٢٨٣,٠٣١	الأصول
٤,٤٥٧,٤٧٥	-	-	-	-	-	-	الاستثمار في الشركات الزميلة
١٠١,٨١٢,٨٨٠	٦٢٣,٤٩٧	١٠٨,٢٧١	١٦,٢٢٣,٧٣٩	٨٤,٨٥٧,٣٧٣	١٦,٩٩٤,٩٦٧	٦٧,٨٦٢,٤٠٦	الالتزامات
٣١,٨٦٣,٣٦٨	-	٥٧١,٣٤٣	٥,١١٥,٤٨٠	٢٦,١٧٦,٥٤٥	١,١١٦,٢٩٤	٢٥,٠٦٠,٢٥١	بنود محتملة

المعاملات بين شركات المجموعة استبعدت من هذه البيانات القطاعية (الأصول : ١,٩٥٥ مليون ريال قطري ، الالتزامات : ٤٦٥ مليون ريال قطري) .

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
كما في ولتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

بآلاف الريالات القطرية

٥. القروض والسلف للعملاء

القروض والسلفيات المقدمة للعملاء تشمل:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ مراجعة	
٧٤,٠٤٧,٥٢٩	٧٠,٩١٦,٤٩١	٧٣,٨٥٩,٨٨٠	قرض
٣,٩٧٢,٣٣٤	٣,٨٣٤,١٤٦	٣,٢٣٩,٨٦٩	سحب على المكشوف
٤٨٥,٦٦٩	٣٩٠,٦٦٨	٦٤١,١٢٦	أوراق مخصومة
٤٨٤,٧٦٨	٤٧٧,٧٣١	١,٦٠٤,٨٩٨	قبولات بنكية
٧٨,٩٩٠,٣٠٠	٧٥,٦١٩,٠٣٦	٧٩,٣٤٥,٧٧٣	
(٢٨,٢٩٣)	(٣٠,٥٠٥)	(٢٠,٥٧٥)	ريح مؤجل
(٢,٣٦٠,٤٥٨)	(٢,٢٢٦,٣٦٧)	(٣,٣٢٩,٩٦٦)	المخصص الخاص للانخفاض في قيمة القروض والسلف للعملاء
٧٦,٦٠١,٥٤٩	٧٣,٣٦٢,١٦٤	٧٥,٩٩٥,٢٣٢	صافي القروض والسلف للعملاء

بلغ إجمالي القروض والسلفيات وأنشطة التمويل المتعثرة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ مبلغ ٤,٢٢٦ مليون ريال قطري ما يعادل ٥,٣٣% من إجمالي القروض والسلفيات وأنشطة التمويل (٣٠ سبتمبر ٢٠١٥: ٢,٧٣٧ مليون ريال ما يعادل ٣,٦٢% من إجمالي القروض والسلف وأنشطة التمويل، ٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٣,٣١٣ مليون ريال قطري ما يعادل ٤,٢٠% من إجمالي القروض والسلف وأنشطة التمويل).

يتضمن المخصص الخاص لانخفاض في القيمة مبلغ ٤٥٢ مليون ريال قطري من الفوائد المعلقة (٣٠ سبتمبر ٢٠١٥: ٣٨٢ مليون ريال قطري، ٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٣٢٧ مليون ريال قطري).

٦. الاستثمارات المالية

فيما يلي تفصيل لتحليل الاستثمارات المالية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ مراجعة	
١٥,٧٩٥,٤٩٩	١٨,٣٢٤,٦٤٣	١٥,٧٨٠,٩٦٥	متاحة للبيع
٥٨,٧٤٢	٦٠,٠١١	٤٣٣,٠٥٢	الاستثمارات المالية المخصصة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل*
١٥,٨٥٤,٢٤١	١٨,٣٨٤,٦٥٤	١٦,٢١٤,٠١٧	المجموع

*قيمة الاستثمارات المالية المخصصة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل بلغت ٣٧١ مليون ريال قطري بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (٣٠ سبتمبر ٢٠١٥: ٠ ريال قطري؛ ٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٠ ريال قطري).

القيمة الدفترية للاستثمارات المالية المرهونة تحت اتفاقيات إعادة الشراء بلغت ٤,٢٨٣ مليون ريال قطري (٣٠ سبتمبر ٢٠١٥: ٢,١٩١ مليون ريال قطري؛ ٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٢,٣٩٢ مليون ريال قطري).

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
كما في ولتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

بآلاف الريالات القطرية

٧. الاستثمارات في شركات زميلة والترتيب المشترك

فيما يلي تفصيل لاستثمارات المجموعة في شركات زميلة :

القيمة الدفترية % ونسبة التملك

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة %	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ مراجعة %	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ مراجعة %	بلد التأسيس	الشركة الزميلة
١,٩١٨,٦٥٧ %٣٤,٩٠	١,٨٦٤,١٤٦ %٣٤,٩٠	١,٩٨٣,٣١٦ ٣٤,٩%	عمان	أ (البنك الوطني العماني
٢,٤٩٥,٠٥٣ %٤٠,٠	٢,٥٨٦,٣٥٣ %٤٠,٠	٢,٥١٣,٧٢٦ ٤٠,٠%	الإمارات	ب (البنك العربي المتحد
١,٢٦٤ %٣٠,٠	١,٢٦٤ %٣٠,٠	١,٢٦٤ ٣٠,٠%	قطر	ج (أستكو قطر ذ.م.م
٨,١٩٨ %٥٠,٠	٥,٧١٢ %٥٠,٠	٦,٧٩٩ ٥٠,٠%	قطر	هـ (ماسون لخدمات التأمين ذ.م.م
<u>٤,٤٢٣,١٧٢</u>	<u>٤,٤٥٧,٤٧٥</u>	<u>٤,٥٠٥,١٠٥</u>		الرصيد في نهاية الفترة / العام

أستنيكو قطر ذ.م.م هي في طور التصفية .

٨. ممتلكات ومعدات

التملك والاستبعاد

خلال تسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ تملكت المجموعة أصولا بلغت تكلفتها ١٤٢ مليون ريال قطري (٣٠ سبتمبر ٢٠١٥: ١٣٦ مليون ريال قطري).

تم استبعاد أصول من قبل المجموعة خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ بما قيمته ٢ مليون ريال قطري، (٣٠ سبتمبر ٢٠١٥: ٥٤ مليون ريال قطري)، بقيمته الأصلية .

٩. أرصدة من بنوك

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ مراجعة	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة	أرصدة مستحقة لمصارف مركزية حسابات جارية ودائع عقود عمليات البيع مقابل الالتزام باعادة الشراء
٣٠٥,٢١٠	٧٢,٨٠٠	٢٤٠,٩٢٨	
٣١٣,٤٩٢	٨٠٤,٢٢٢	٦٢٨,٦٢٦	
٥,٨٩٠,١٦٥	١٠,٨٥٠,٤٤١	٩,٤٢٨,٣٤١	
٣,٦٤٦,٨٩٠	١,٩٦٦,٤٧٤	٢,١٥٨,١٤٠	
<u>١٠,١٥٥,٧٥٧</u>	<u>١٣,٦٩٣,٩٣٧</u>	<u>١٢,٤٥٦,٠٣٥</u>	

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
كما في ولتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

بآلاف الريالات القطرية

١٠. ودائع العملاء

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ مراجعة	
١٨,٠٨٢,٠٥٣	١٧,٧٩٦,٣٥٩	١٧,١٤٤,٩٧٨	الودائع الجارية وتحت الطلب
٥,٣٦٢,٢٤٧	٥,٣٠٨,٨٧٠	٥,٢٧٨,٩١١	ودائع التوفير
٤٦,٣٤٣,٣٥٤	٤١,٠١٤,٤٠٣	٤٤,٣٠٥,٨٤٢	الودائع لأجل
<u>٦٩,٧٨٧,٦٥٤</u>	<u>٦٤,١١٩,٦٣٢</u>	<u>٦٦,٧٢٩,٧٣١</u>	اجمالي

١١. سندات دين

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ مراجعة	
٤,٥٢٤,٥٨٢	٤,٥٢١,٩٩٧	٧,٢٣٥,٣٨٥	سندات EMTN - الرئيسية *
١,٠٧٦,٣٧١	١,٠٣٣,٩٥٦	١,٠٩٢,٨٤٨	سندات رئيسية
٢,٨٤٨,٣٨٤	٣,١٢٢,٤٤٨	٣,٤٤٣,٥٦٨	سندات ثانوية
-	١,٠٥٢,٦٩٤	-	سندات بفائدة ثابتة بالفرنك السويسري
<u>٨,٤٤٩,٣٣٧</u>	<u>٩,٧٣١,٠٩٥</u>	<u>١١,٧٧١,٨٠١</u>	اجمالي

* خلال الفترة الحالية اصدر البنك سندات دين غير مضمونة من الدرجة الأولى بقيمة ٧٥٠ مليون دولار أمريكي لمدة خمس سنوات وذلك بموجب برنامج إصدار سندات الدين الأوروبية المتوسطة الأجل (EMTN) بقيمة ٥ مليار دولار أمريكي ("البرنامج"), حيث ان هذه السندات مضمونة بالكامل من البنك ومبلغ فائدة دوري يبلغ ٣,٢٥%.

الجدول أدناه يوضح تحليل الاستحقاق لسندات الدين كما يلي :

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ مراجعة	
١٧٢,٤٠٠	١,١٨٣,٩٤٦	١,٩٩٥,٧١٠	حتى ١ سنة
١,٨١٢,٠٣١	١,٨١٠,٦١٩	٢,٧١٦,١٣٩	من ١ الى ٣ سنوات
٦,٤٦٤,٩٠٦	٦,٧٣٦,٥٣٠	٧,٠٥٩,٩٥٢	أكثر من ٣ سنوات
<u>٨,٤٤٩,٣٣٧</u>	<u>٩,٧٣١,٠٩٥</u>	<u>١١,٧٧١,٨٠١</u>	اجمالي

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
كما في ولتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

بآلاف الريالات القطرية

١٢. قروض أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ مراجعة	
١,٠٩٢,١٣٥	٥,٧٩٥,٤٦٠	٣,٥٢٥,١٣٤	قرض ثنائي
٦,٣٢٦,٤٦٧	٤,٩٠٨,٦١٧	٦,٥٨٢,٩١٦	قرض مشترك
٤,٦٥٥,٨١٥	-	١,١٨٧,٨١٣	أخرى
١٢,٠٧٤,٤١٧	١٠,٧٠٤,٠٧٧	١١,٢٩٥,٨٦٣	إجمالي

الجدول أدناه يوضح تحليل استحقاق القروض الأخرى كما يلي :

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ مراجعة	
٥,٣٣٣,٢٥٩	٧,١١٧,٥٢٥	٥,٦٥٤,٩٨١	حتى ١ سنة
٥,٧٢٧,١١٤	١,٨١٠,٦٦٢	٤,٥٧٦,٠٥٦	من ١ إلى ٣ سنوات
١,٠١٤,٠٤٤	١,٧٧٥,٨٩٠	١,٠٦٤,٨٢٦	أكثر من ٣ سنوات
١٢,٠٧٤,٤١٧	١٠,٧٠٤,٠٧٧	١١,٢٩٥,٨٦٣	إجمالي

١٣. رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ مراجعة	
٣٢٦,٦٢٩,٢١٠	٣٢٦,٦٢٩,٢١٠	٣٢٦,٦٢٩,٢١٠	عدد الأسهم (القيمة الاسمية للسهم العادي ١٠ ريال قطري لكل سهم)
٣,٢٦٦,٢٩٢	٣,٢٦٦,٢٩٢	٣,٢٦٦,٢٩٢	رأس المال المصدر والمدفوع (بالآلاف ريال قطري)

١٤. حقوق أخرى

استحوذ البنك في يوليو ٢٠١٣ على الحصص المسيطرة لالترناتيف بنك ("إيه بنك") تركيا، وأبرم عقد خيار بيع مع المساهمين غير المسيطرين. خلال الفترة، استخدم المساهمون خيار البيع. ويجري الآن استكمال خيار البيع.

١٥. الأداة المؤهلة لرأس المال الإضافي

في فبراير ٢٠١٦ قام البنك بإصدار رأس مال إضافي من الفئة ١ بإصدار أوراق مالية مستمرة غير تراكمية وبدون ضمان من الفئة ١ بمبلغ ٢ مليار ريال قطري. ستكون التوزيعات تقديرية وغير تراكمية ويتم تسعيرها بسعر ثابت بنسبة ٦% في السنة وتستحق الدفع سنويا إلى حين حلول تاريخ الاستدعاء الأول في السنة السادسة من تاريخ الإصدار.

١٦. أرباح مقترح توزيعها

توزيعات أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ٣٠% (أو ٣ ريال قطري لكل سهم) المتعلقة بالسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ بقيمة ٩٨٠ مليون ريال قطري (٢٠١٤: ٣٥% أو ٣,٥ ريال قطري لكل سهم) بقيمة ١,٠٣٩ مليون ريال قطري و سهم منحة لكل ١٠ أسهم وتمت الموافقة على التوزيع على المساهمين في الجمعية العمومية السنوية التي عقدت بتاريخ ٢٣ مارس ٢٠١٦.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
كما في ولتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

بآلاف الريالات القطرية

١٧ العائد على السهم

يتم احتساب العائد على السهم للبنك من خلال قسمة الربح خلال الفترة منسوب الى حاملي أسهم البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال الفترة:

للتسعة أشهر المنتهية في		لثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	
مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	
١,٣٠٠,٥٥٤	٤٩٩,٣٤٦	٢٧٥,٩٢٩	(١,٠٣٦)	الربح المنسوب الى حاملي الأسهم
(٩٠,٠٠٠)	(١٦٠,٣٣٣)	(٣٠,٠٠٠)	(٦٠,٠٠٠)	ناقص: توزيعات الأرباح على الاستثمارات المؤهلة
١,٢١٠,٥٥٤	٣٣٩,٠١٣	٢٤٥,٩٢٩	(٦١,٠٣٦)	للحصول على رأس مالي اضافي
				حساب ربح العائد على السهم
٣٢٦,٦٢٩	٣٢٦,٦٢٩	٣٢٦,٦٢٩	٣٢٦,٦٢٩	متوسط العدد المرجح للأسهم القائمة بالآلف سهم
٣,٧١	١,٠٤	٠,٧٥	(٠,١٩)	العائد الأساسي والمخفف للسهم (ريال قطري)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم (بالآلف) يتم حسابه كما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية في		لثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	
مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	
٢٩٦,٩٣٥	٣٢٦,٦٢٩	٢٩٦,٩٣٥	٣٢٦,٦٢٩	الأسهم المؤهلة في بداية الفترة
٢٩,٦٩٤	-	٢٩,٦٩٤	-	تأثير اصدار أسهم مجانية
٣٢٦,٦٢٩	٣٢٦,٦٢٩	٣٢٦,٦٢٩	٣٢٦,٦٢٩	المتوسط المرجح لعدد الأسهم في الفترة

١٨ . المطلوبات المحتملة والالتزامات الأخرى

(أ) المطلوبات المحتملة

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	
مدققة	مراجعة	مراجعة	
٥,٨٢٨,٦٠٦	٥,٥٠٧,٦٣٠	٥,٧٩٢,٤٧٠	تسهيلات غير مستغلة
٢٢,٩٠٠,٥٢٢	٢٢,٢٥٧,٢٦٩	٢٠,٦٨٢,٩٠٧	خطابات ضمان
٣,٥٢٠,٧٦١	٤,٠٩٨,٤٦٩	٢,٣٧١,٩٢٨	خطابات اعتماد
٣٢,٢٤٩,٨٨٩	٣١,٨٦٣,٣٦٨	٢٨,٨٤٧,٣٠٥	الإجمالي

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
كما في ولتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

بآلاف الريالات القطرية

(ب) التزامات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ مراجعة	
٣٧,٥٢٢,٨٦٦	٣٤,٠٧١,٩٧٥	٤٧,٨٣٤,٢٤٢	عقود آجلة لصرف عملات أجنبية ومشتقات بالقيمة الاسمية
٤٠٠,١٩٥	٤٨٦,٣٧٣	٢٧٠,٤١٠	التزامات رأسمالية
<u>٣٧,٩٢٣,٠٦١</u>	<u>٣٤,٥٥٨,٣٤٨</u>	<u>٤٨,١٠٤,٣٥٢</u>	الإجمالي

١٩. النقد وما يعادله

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ مراجعة	
١,٠٦٥,٣٢٢	١,٣١٢,١٨٧	١,٢٥٤,٣١١	نقد وأرصدة لدى مصرف قطر المركزي *
٩,٨٧٣,٩١٦	٥,٦٠٣,٥٢١	١١,٥٩٤,٥٧٦	أرصدة لدى البنوك أقل من ٩٠ يوم
<u>١٠,٩٣٩,٢٣٨</u>	<u>٦,٩١٥,٧٠٨</u>	<u>١٢,٨٤٨,٨٨٧</u>	

* لا يشمل النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي على الاحتياطي النقدي الإلزامي .

٢٠. تقييم الأدوات المالية

يحلل الجدول أدناه الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير وفقا لمستوى تدرج القيمة العادلة الذي يصنف فيه قياس القيمة العادلة:

القيمة الدفترية	المستوى ٢	المستوى ١	
			٣٠ سبتمبر ٢٠١٦
٢٥٥,٩٤١	٢٥٥,٩٤١	-	موجودات مشتقة
١٦,٢١٤,٠١٧	١٣,٢١٤,٣٩٧	٢,٧٦٧,٦٢٣	استثمارات مالية
<u>١٦,٤٦٩,٩٥٨</u>	<u>١٣,٤٧٠,٣٣٨</u>	<u>٢,٧٦٧,٦٢٣</u>	
٢٠٣,٢٤٥	٢٠٣,٢٤٥	-	مطلوبات مشتقة
<u>٢٠٣,٢٤٥</u>	<u>٢٠٣,٢٤٥</u>	-	
			٣١ ديسمبر ٢٠١٥
١٥٥,١٨١	١٥٥,١٨١	-	موجودات مشتقة
١٥,٨٥٤,٢٤١	١٤,٢٤١,٧٠١	١,٣٤٧,٠٢٩	استثمارات مالية
<u>١٦,٠٠٩,٤٢٢</u>	<u>١٤,٣٩٦,٨٨٢</u>	<u>١,٣٤٧,٠٢٩</u>	
٨١,١٣٧	٨١,١٣٧	-	مطلوبات مشتقة
<u>٨١,١٣٧</u>	<u>٨١,١٣٧</u>	-	

جميع الأسهم المتاحة للبيع الغير مدرجة تدرج بالقيمة العادلة باستثناء استثمارات متاحة للبيع تبلغ قيمتها الدفتر ٢٣٢ مليون ريال قطري (٣١ ديسمبر ٢٠١٥):
٢٦٦ مليون ريال قطري (تدرج بالتكلفة حيث لا يمكن تقدير قيمتها الدفترية بصورة موثوقة).

٢١. الأطراف ذات العلاقة

تتضمن معاملات المجموعة المختلفة معاملات مع الشركات الزميلة ومع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية ، أو الشركات التي يملكون فيها حصصا رئيسية أو أي أطراف أخرى ذات تأثير هام في صنع القرارات المالية أو التشغيلية بالمجموعة . وقد بلغت الأرصدة خلال فترة التقرير مع هذه الأطراف كما يلي :-

٣٠ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ مراجعة	
			أعضاء مجلس الإدارة
٢,١٤١,٥٥٥	٢,١٥٩,٨٢١	٢,٠٦٢,٠٨٥	-قروض وسلف وأنشطة التمويل (أ)
١٧٧,٨٣٢	١٦٩,٢٤١	١٢٣,٦٠١	-الودائع
٥,٦٥٩	٥,١٩٣	١١٣,٨١١	-التزامات محتملة و ضمانات وتعهدات أخرى
٩,٤٩٦	٦,٥٨٦	٦,٥٨٢	-فوائد ورسوم الدخل
٩,٦٩٩	٥,٨٠٥	٣,٧١٠	-الفوائد المدفوعة لحساب ودائع أعضاء مجلس الإدارة
١٨,٥٠٠	-	-	-أجور وأتعاب حضور اجتماعات ، والرواتب المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة
			الشركات الزميلة
٥,١٤٩	٩٣,٣٨١	٣٤٩,٢٤٧	- أرصدة لدى البنوك
٥٠٦,٣٦٨	٤٢٢,٠٨٣	٥٨٣,١٩٧	- أرصدة من بنوك
٩,٧٥٤	٩,٧٣٠	٧,١٠٢	- الودائع
٧٧٢,٢٥٢	٧٦٤,٠٠٩	٧٧٥,٧٧٩	- التزامات محتملة من الزميلة للمجموعة
١,١٣١	٣٢٤	١,٢٧١	- فوائد الدخل المكتسبة من الشركات الزميلة
٣٢٠	٢٤٣	٢٨٦	- فوائد الدخل المدفوعة من الشركات الزميلة
			مكافأة الإدارة العليا
٥٧,٦٥٧	٤٣,٢٧٤	٤٣,٠٦٤	-أجر ثابت ومزايا أخرى
١١,٥٠٢	١١,٩٥١	٨,٨٦٥	-قروض وسلف (ب)

(أ) إن جزءا كبيرا من الأرصدة القائمة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ لقروض وسلف وأنشطة تمويل أعضاء مجلس الإدارة أو الشركات التي يملكون فيها نفوذا هاما ، مضمونة مقابل ضمانات ملموسة أو كفالات شخصية. ويتم الوفاء بهذه القروض والسلف بصورة مرضية ، ويجري سداد جميع الالتزامات حسب الاتفاق.

٢٢. المقارنة

تمت إعادة تبويب أرقام المقارنة متى كان ذلك ضروريا، لتنسجم مع الفترة الحالية. ليس لإعادة التبويب أي تأثير على صافي الربح الموحد أو إجمالي حقوق الملكية الموحد لفترة المقارنة.